

Editor: Andreas Schmid
 Lerchenweg 4
 97717 Euerdorf
 Germany
 E-mail:
 schmidandy@aol.com



L S L CORNER

Abbreviations, frequently used in this column:

addr=address; cal=calendar; d=day/s; dir=director; E=E-mail; EV = e-mail verie; f/d=full detailed; f/up= follow-up report; gen=general; hrd=heard; Int=international; IRC=International Reply Coupon; kHz=kilohertz; KW= kilowatt/s; lr=letter; LV=La Voz/La Voix; m=month/s; mhz= megahertz; ms=mint stamps; n/d=non detailed; p/d=partly detailed; pers=personal; PPC=prepared postcard; pg= program guide; pt=pennant; R.=radio; rf=report form; rp=return postage; RR=reception report; SAE=self addressed envelope; SASE=self addressed and stamped envelope; sce=service; sched=schedule; sec= secretary; st=sticker; v/s=verification signer; vc=view-card; VO=Voice of; w=week/s; W=watt/s; y=year/s; \$=US-dollar.

BROADCASTING STATIONS

EUROPE

Albania

CRI relay, 13710, f/d cd, info for E-RR, 33d ER

Austria

ORF R. Tirol, 96.3, EV, 6w GH

Bulgaria

R. Bulgaria, 5900, f/d cd, v/s R. Radulowa, (IRC), 40d GJ

Czech Republic

Český rozhlas, 954, cd, 4w GH

R. Prag, 6055, f/d cd, mouse pad, pg for E-RR, 4d ER

France

Direct FM, 92.8, PPC, 5w GH

France Bleu Alsace, 102.6, lr, 12w GH

France Bleu Pays de Savoie, 103.9, EV, 5w GH

France Info, 1404, PPC, 4w GH

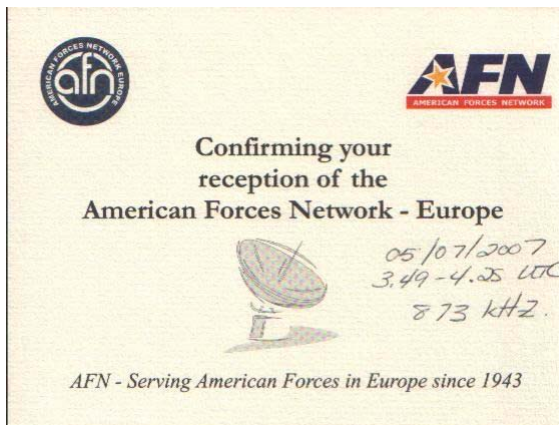
R. France Inter, 7135, f/d cd, st, 5d ER



RTI via Issoudun, 15515, f/d cd for E-RR, f/ups, 80d GJ
 TDF Villebon-sur-Yvette, 999, cd, 11w GH

Germany

AFN Europe, 873, f/d cd, st, E-f/up, 109d ER



AWR via Wertachtal, 11725, f/d cd for E-RR, 12d GJ

Bayerischer Rundfunk, 106.9, cd, 14d MVA

Bayerischer Rundfunk, 801, f/d cd for E-RR, 5d ER

DW via Wertachtal, 12045, f/d cd, f/ups, 383d GJ

European Music R., 6045, cd, lr, 1w GH

Family R. via Nauen, 9485/9520, EV, 1d GH

Family R. via Wertachtal, 15670, f/d cd for E-RR, 44d GJ

Gospel for Asia, 13745, f/d cd, info, (\$), 40d SPL

MV Baltic R., 6045, f/d cd, (ms), 110d ER

R. Traumland via Jülich, 5945, cd, 28d THE

Truck R., 531, cd, 3w GH

Greece

ERA Chania, 1512, cd, 3-5w GH

Ireland

R. Star County, 981, lr, st, 4w MVA

Italy

Radio 2000, 93.0, EV, 8w GH

RAI Alto Adige, 99.4, cd, lr, 9w GH

RAI Milano, 693, EV, 2d GH

RAI Sender Bozen, 99.0, cd, lr, 9w GH

R. Company, 94.3, PPC, 7w GH

R. Company, 100.5, PPC, 7w GH

R. Dolomiti, 103.5, EV, 10w GH

R. Grüne Welle, 103.2, PPC, 7w GH

Kaliningrad

VO Russia, 1368, cd, 9w GH

Latvia

R. Casablanca WS, 9290, f/d lr, CD, info, (ms), 8w ASC

Radio RWE, 9290, cd, 13w GH

Lithuania

CRI relay, 1368, cd, 6w GH




The Mighty KBC, 6255, f/d cd, 29d KBJ


Netherlands

Bible Voice Broadcasting, 11945, cd, 6w GH

Local FM, 105.7, EV, 20w GH



Poland RMF AM, 106.4, f/d lr, st, (ms, CD), <u>333d</u> RMF Gdańsk, 98.4, EV, lr, <u>13w</u>	SPL GH
Portugal R. Portugal Int RDP, 12020, lr, info, <u>41d</u>	THE
	
Romania Romanian R., 153/1485, f/d cds, pers lr, v/s I. Masariu, f/ups, <u>363-426d</u> R. Romania, 6150/17770, f/d cds, <u>102-119d</u>	GJ GJ
Russia Family R. via Armavir, 11850/12075, f/d cds for E-RR, <u>118-130d</u> Family R. via Moscow, 9490, f/d cd for E-RR, <u>47d</u> Family R. via Samara, 7320, f/d cd for E-RR, <u>51d</u> GTRK Adygeya, 7325, n/d lr, vcs, (\$), <u>44d</u> VO Russia via St. Petersburg, 1494, cd, info, <u>54d</u> VO Russia, 1494/9820/11675, cd, lr, sched, <u>3w</u> VO Russia, voa Krasnodar, 11675, cd, info, <u>60d</u>	GJ GJ GJ ER THE CWE THE
Spain R. Lugo, 1287, lr, <u>15ow</u>	GH
	
Sweden R. Sweden, 6065, f/d cd, pg for E-RR, <u>14d</u>	GJ
Switzerland Capital FM, 98.4, EV, <u>9w</u> Lausanne FM, 99.5, PPC, <u>7w</u> R. Berner Oberland, 95.8, EV, <u>5w</u> R. Chablais, 87.6, lr, <u>8w</u> R. Rabe, 95.6, PPC, <u>7w</u>	GH GH GH GH GH
Ukraine R. Ukraine Int, 7490, cd, <u>3w</u>	GH
	
United Kingdom Desi R., 1602, PPC, <u>219w</u> DW via Rampisham, 13800, cd, <u>2w</u> DW via Skelton, 9545, f/d cd for E-RR, <u>3d</u> DW via Skelton, 13780, cd, <u>1w</u>	GH GH GJ GH

DW via Woofferton, 6075/15275, f/d cds for E-RRs, <u>9-41d</u> GJ DW via Woofferton, 6075, cd, <u>3d</u> GH	
Vatican RCI relay, 13730, cd, <u>2d</u> GH Vatican R., 5980, cd, <u>93d</u> THE	
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;">AFRICA</div>	
Ascension Cotton Tree News, 9525, f/d cd for E-RR, <u>2d</u> AFL Cotton Tree News, 9525, f/d cd for E-RR, <u>9d</u> RAD Cotton Tree News, 9525, cd via Hirondele, <u>60d</u> THE Cotton Tree News, 13760, EV, <u>2d</u> GH DW relay, 9895, cd, <u>3w</u> GH Star R., 9525, f/d cd, v/s S. Bylenza, <u>118d</u> RAD	
Egypt R. Cairo, 11950, cd, lr, sched, v/s M. Shafiq, <u>10m</u> CWE	
South Africa DW relay, 15410, cd, <u>1w</u> GH Family R. relay, 3230, cd, <u>6w</u> GH	
Swaziland R. Sunshine, 88.0, PPC, <u>6w</u> GH	
St. Helena R. St. Helena, 11092.5, PPC via DSWCI, <u>6w</u> GH	
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;">ASIA</div>	
Bangladesh Bangladesh Betar, 4750, f/d cd, pers lr, v/s M. Chandra Roy, <u>23d</u> RAD	
China CRI Kashni, 9470, f/d cd for E-RR, <u>56d</u> GJ RCI Urumqui, 11975, cd, <u>1w</u> GH	
Iran IRIB, 5910/7175/7255/7370/9780/9870/9925/11830/13710/17595, f/d cds for E-RRs, <u>75-134d</u> GJ IRIB "VO Justice", 7235, f/d cd for E-RR, lr, ms, info, v/s D. Aalivandi, <u>47d</u> GJ	
	
Japan JOIR, 1260, lr, cd, sched for CD-RR, (2 \$), key chain, <u>22d</u> PPM R. Japan, 11730, f/d cd for E-RR, pg, <u>43d</u> GJ Shiokaze JSR, 6045, f/d cd for E-RR, <u>7d</u> SPL	

Kuwait

R. Free Asia, 7500, EV + f/d cd for E-RR, v/s A. J. Janitschek, 1-3d RAD



Pakistan

Pakistan Broadcasting Corporation, 15100, cd, 1m4w CWE

Philippines

R. Veritas, 11820, EV for E-RR, v/s P. Tai, 1d RAD

Sri Lanka

DW Trincomalee, 17650, f/d cd for E-RR, 3d GJ
R. Japan relay, 11840, f/d cd for E-RR, pg, 48d GJ

Taiwan

R. Taiwan Int, 15265, cd, info, 23d THE

Tajikistan

VO Russia via Dushanbe, 11755, f/d cd for E-RR, 33d GJ

Turkey

VO Turkey, 15265, cd, info, 23d THE
VO Turkey, 15450, f/d cd, sched, info, bookmark, 1m CWE

United Arab Emirates

DW via Dhabayya, 9545, f/d cd for E-RR, 5d GJ
R. Japan relay, 17720, f/d cd, sched, rf, 22d SPL

PACIFIC

Guam

KTWR, 11590, f/d cd, lr for E-RR, v/s S. Ottun, 125d GJ

Hawaii

Open R. for North Korea via KWHR, 9930, p/d lr, v/s Y Howard, 50d RAD

New Zealand

R. New Zealand Int, 9655, f/d cd, (\$), 30d GJ



Northern Mariana Islands

R. Free Asia Saipan, 11595, cd, 3w GH
R. Free Asia Tinian, 9715, f/d cd for E-RR, 10d GJ
R. Free Asia Tinian, 9770, f/d cd, 25d KBJ
R. Free Asia Tinian, 13675, cd, 20d THE

NORTH AMERICA

Alaska

KBRW, 680, f/d cd, lr, st for CD-RR, v/s R. Sommer, 14d PM
KNOM, 780, cd for CD-RR, v/s R. Schmidt, 13d PM
KUDO, 1080, PPC, v/s R. McClear, 12d PM

Canada

CJOR, 1240, lr for CD-RR, v/s J. McGoran, 25d PM

USA

KTTO, 970, cd for CD-RR, v/s W. Grapley, 14d PM
KUOW, 1340, PPC, v/s A. Hokanson, f/up 12d PM
WHRI, 735'5, f/d cd via online RR, 42d SPL
WLPO, 1220, cd for CD-RR, 12d PM



CENTRAL AMERICA

Cuba

R. Havana, 6180, f/d cd, sched for E-RR, 95d GJ

Dominican Republic

R. Amanecer, 6025, EV for E-RR, 3h RAD

Honduras

La Voz de Misiones Internacionales de Centro América
HRMI, 3340, cd, after f/up 8w MVA

SOUTH AMERICA

Chile

CVC, 15410, f/d cd, vcs, (IRC), 27d GJ

Ecuador

HCJB, 9740, f/d cd for E-RR, 16d GJ

Peru

R. Visión, 4790, EV, v/s F. Córdova Rodríguez, 10d RAD



Peruvian pupils. Photo taken by our chairman Anker Petersen

UNOFFICIAL RADIO

Klub KW, 6300, f/d cd, pers lr, business cd, (ms), 12d ER
Radio RWE via Mystery R., 6220, cd, 29d THE

UTILITY STATIONS

Austria
NDB Brück BRK, 408, cd, 15d THE

Czech Republik
NDB Cáslav CF, 345.5, lr, 12d THE
NDB Prag KD, 300, lr, vc, 18d THE

Sweden
Grimeton R., 17.2, lr, info, 38d THE

HAM BEACONS

Germany
DRA5 Scheggerott, 5195, cd, 8d THE

Sweden
SM6BGP Kinna, 3542.5, cd, 10d THE

Contributors to this QSL-corner

AFL Arturo Fernández Llorella, Spain
ASC Andreas Schmid, Germany
CWE Claës W. Englund, Sweden
ER Eckhard Röscher, Germany
GH Ge Huijbens, The Netherlands
GJ Günter Jacob, Germany
KBJ Kaj Bredahl Jørgensen, Denmark
MVA Max van Arnhem, The Netherlands
PM Patrick Martin, USA
RAD Richard A. D'Angelo, USA
SPL Simon-Peter Liehr, Germany
THE Tor-Henrik Ekblom, Finland

In this issue contributions from 12 members from 07 countries.

Many thanks for your cooperation over the year! A heartily welcome to all new participants!

**MERRY CHRISTMAS AND A
HAPPY NEW YEAR!**



Andy

Before leaving the local radio scene in Brunei, we should make mention of BFBS, the British Forces Broadcasting Service. They trace their earliest origins back to the year 1964 when a daily one hour program in English and the Gurkhali language was introduced into the program format of Radio Brunei MW. This service was on the air from Radio Brunei for a period of nearly thirty five years, ending in 1997. It was heard through-out the nation on as many as six channels, mediumwave, FM, and shortwave. This program service was presented for the benefit of British troops stationed in Brunei, many of whom were Nepali and spoke the Gurkhali language.

A small volunteer radio station was constructed at the British army base at Seria on the south coast and it was on the air unofficially for a short period of time before BFBS took it over in 1978 and administered it from BFBS Hong Kong. This station was officially opened with its own facilities on March 8, 1979. It has always operated on FM, usually with two channels, one in English and the other in Gurkhali.

On the shortwave scene, Radio Brunei was once a highly sought after prize. In 1964, a 10 kW transmitter was inaugurated at the mediumwave facility located at Berakas on the edge of their capital city. This unit carried a relay from the various mediumwave services and always on the fixed frequency, 4865 kHz, in the tropical 60 metre band. Five years later, another 10 kW shortwave transmitter was co-sited with the mediumwave transmitter at Tutong on the central coast. This second unit also carried a relay from the mediumwave programming that was produced in the main studios in the capital city and always on the fixed frequency 7215 kHz in the 41 metre international band.

According to tabulated information extracted from the World Radio TV Handbook, the second shortwave transmitter was transferred from Tutong on the central coast and re-installed at Berakas near the capital city in 1977. However, both SW transmitters left the air, according to WRTM entries, in the year 1979. Some twenty years later, Radio Brunei made the statement that they did plan to return to the shortwave scene sometime, but, alas, that event has never been fulfilled.

We might also add, that the BFBS twin language program service that was carried nationwide on MW by Radio Brunei was also heard on shortwave. According to the available schedules, the BFBS relay on shortwave began in 1965 on 4865 kHz, and in 1969 this service was then heard on 7215 kHz. This regular BFBS relay was on shortwave came to an end when the shortwave transmitters left the air in 1979.

As far as QSLs are concerned, the exotic card from Radio Brunei has always been a highly prized collector's item. For the first five years, Radio Brunei verified by letter. Beginning in 1964, they issued a card that showed a map of Borneo and a Mosque, printed in yellow and green. However, in the late 1970s, they issued a new card that showed a photo of the capital city taken from the air with a map of Brunei superimposed.

The supply of those cards has also been exhausted. In the year 2001, I made an itinerary on behalf of Adventist World Radio to Kota Kinabalu in the neighboring Malaysian state of Sabah and while there I logged the two mediumwave outlets of Radio Brunei on 594 & 675 kHz. The QSL that I received from Radio Brunei, verifying these two reports was an AWR card that I had enclosed with the reports that was filled in by Radio Brunei with the reception report details.